

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 1 z 10

#### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

##### 1.1 Identifikátor výrobku

CITOCLYN Calyex

##### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

###### Použití látky nebo směsi

Čisticí prostředek

##### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: CITO-SYSTEM GmbH  
Název ulice: Haimendorfer Straße 37 + 46  
Místo: D-90571 Schwaig  
Telefon: +49 (0)911/95885-0 Fax: +49 (0)911/95885-50  
e-mail: info@cito.de  
Internet: www.cito.de  
Informační oblast: Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402

#### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

##### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

###### Nařízení (ES) č. 1272/2008

Skin Corr. 1; H314  
Eye Dam. 1; H318

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

##### 2.2 Prvky označení

###### Nařízení (ES) č. 1272/2008

###### Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

kyselina 1-hydroxyethan-1,1-difosfonová

**Signální slovo:** Nebezpečí**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.  
P264 Po manipulaci důkladně omyjte ruce.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 2 z 10

#### 2.3 Další nebezpečnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.2 Směsi

##### Chemická charakteristika

Směs dále uvedených látek s příměsemi.

##### Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
2809-21-4	kyselina 1-hydroxyethan-1,1-difosfonová	1 - < 5 %		
	220-552-8		01-2119510391-53	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H290 H302 H318			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

##### Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah	
	Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE			
2809-21-4	220-552-8	kyselina 1-hydroxyethan-1,1-difosfonová	1 - < 5 %	
	orální: ATE = 500 mg/kg			

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

##### Při vdechnutí

Zabezpečte přísun čerstvého vzduchu.

##### Při styku s kůží

Omyjte velkým množstvím vody.

Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.

##### Při zasažení očí

Okamžitě opatrně a důkladně vyplachujte oční sprchou nebo vodou.

##### Při požití

Okamžitě vypláchněte ústa a vypijte velké množství vody.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodná hasiva

Způsob hašení přizpůsobit charakteru požáru.

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 3 z 10

#### **Nevhodná hasiva**

Plný proud vody.

#### **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Nehořlavý.

#### **5.3 Pokyny pro hasiče**

Při požáru použijte autonomní dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.

#### **Další pokyny**

Kontaminovanou hasící vodu shromáždějte odděleně, tato nesmí se dostat do kanalizace.

### **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

#### **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

##### **Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze**

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

##### **Pro pracovníky zasahující v případě nouze**

Používat osobní ochranný oděv.

#### **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Produkt nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

Zachycený materiál zlikvidovat v souladu s předpisy.

#### **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

##### **Pro zneškodnění**

Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

##### **Pro čištění**

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

#### **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).

Informace o likvidaci viz oddíl 13.

### **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

#### **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

##### **Opatření pro bezpečné zacházení**

Nejsou potřebná žádná zvláštní bezpečnostní opatření.

##### **Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Nejsou nutná žádná zvláštní protipožární opatření.

#### **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

##### **Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Nádobu uchovávejte dokonale utěsněnou.

##### **Pokyny pro skladování s jinými produkty**

Nejsou potřebná žádná zvláštní bezpečnostní opatření.

#### **7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**

Čistící prostředek

### **ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 4 z 10

#### 8.1 Kontrolní parametry

##### Jiné údaje o limitních hodnotách

Doposud nebyly stanoveny národní limitní hodnoty

#### 8.2 Omezování expozice

##### Hygienická opatření

Kontaminovaný oděv svlékněte.

Před přestávkami a na konci pracovní směny umýt ruce.

Při práci nejezte, nepijte, nekurte a nešnupejte.

##### Ochrana očí a obličeje

Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

##### Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými látkami lze použít pouze ochranné rukavice proti chemikáliím s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu.

Provedení chemických ochranných rukavic je třeba zvolit pro konkrétní pracoviště v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek.

Doporučujeme zjistit chemickou odolnost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální aplikace u výrobce rukavic.

##### Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv

##### Ochrana dýchacích orgánů

Při nedostatečném větrání nasadit přístroj na ochranu dechu.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalina
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Charakteristický
pH (při 20 °C):	1,2

##### Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání/bod tuhnutí:	Neuvedeno
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	100 °C
Bod vzplanutí:	> 100 °C
Dále hořlavý:	Žádné samoudržení hoření

##### Hořlavost

tuhý/kapalný:	Nepoužije se
plyny:	Nepoužije se

##### Výbušné vlastnosti

Produkt není výbušný.

Meze výbušnosti - dolní:	Neuvedeno
Meze výbušnosti - horní:	Neuvedeno

##### Teplota samovznícení

tuhé látky:	Nepoužije se
-------------	--------------

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 5 z 10

plyny:	Nepoužije se
Teplota rozkladu:	Neuvedeno
<b>Oxidační vlastnosti</b>	
Ne okysličovadla.	
Tlak par:	Neuvedeno
(při 20 °C)	
Hustota (při 20 °C):	1,03 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnost ve vodě:	Mísitelný
(při 20 °C)	
Rozdělovací koeficient	Neuvedeno
n-oktanol/voda:	
Relativní hustota páry:	Neuvedeno
Relativní rychlost odpařování:	Neuvedeno

#### 9.2 Další informace

Obsah pevných látek:	Neuvedeno
----------------------	-----------

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

#### 10.1 Reaktivita

Při manipulaci a skladování v souladu s určením nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

#### 10.2 Chemická stabilita

Výrobek je při skladování za normálních okolních teplot stabilní.

#### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

#### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné/žádný

#### 10.5 Neslučitelné materiály

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

#### 11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

##### Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.  
Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

##### Žiravost a dráždivost

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.  
Způsobuje vážné poškození očí.

##### Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

##### Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 6 z 10

#### **Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### **Jiné údaje ke zkouškám**

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

### **11.2. Informace o další nebezpečnosti**

#### **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná informace není k dispozici.

## **ODDÍL 12: Ekologické informace**

### **12.1 Toxicita**

Ekologické údaje nejsou k dispozici.

### **12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Produkt nebyl testován.

### **12.3 Bioakumulační potenciál**

Produkt nebyl testován.

### **12.4 Mobilita v půdě**

Produkt nebyl testován.

### **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Látky ve směsi nespĺňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

### **12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nespĺňují tato kritéria.

### **12.7. Jiné nepříznivé účinky**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### **Jiné údaje**

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

## **ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

### **13.1 Metody nakládání s odpady**

#### **Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí se dostat do kanalizace nebo povrchových vod.

Likvidace v souladu s úředními předpisy.

#### **Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**

200129 KOMUNÁLNÍ ODPADY (ODPADY Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÉ ŽIVNOSTENSKÉ, PRŮMYSLOVÉ ODPADY A ODPADY Z ÚŘADŮ) VČETNĚ SLOŽEK Z ODDĚLENÉHO SBĚRU; Složky z odděleného sběru (kromě čísla 15 01); Detergenty obsahující nebezpečné látky; nebezpečný odpad

#### **Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky**

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 7 z 10

080308 ODPADY Z VÝROBY, ZPRACOVÁNÍ, DISTRIBUCE A POUŽÍVÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT (BAREV, LAKŮ A SMALTŮ), LEPIDEL, TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ A TISKAŘSKÝCH BAREV; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tiskařských barev; Vodné kapalně odpady obsahující tiskařské barvy

#### Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

200129 KOMUNÁLNÍ ODPADY (ODPADY Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÉ ŽIVNOSTENSKÉ, PRŮMYSLOVÉ ODPADY A ODPADY Z ÚŘADŮ) VČETNĚ SLOŽEK Z ODDĚLENÉHO SBĚRU; Složky z odděleného sběru (kromě čísla 15 01); Detergenty obsahující nebezpečné látky; nebezpečný odpad

#### Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Prázdné nádoby předat k místní recyklaci, rekuperaci, nebo likvidaci.  
Kontaminované obaly je třeba optimálně vyprázdnit a po odpovídající očištění je lze znovu použít.  
Obaly, které nelze vyčistit se likvidují jako samotná látka.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### Pozemní přeprava (ADR/RID)

##### 14.1 UN číslo:

UN 3265

##### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, KYSELÁ, ORGANICKÁ, J.N. (kyselina 1-hydroxyethan-1,1-difosfonová)

##### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

8

##### 14.4 Obalová skupina:

III

Bezpečnostní značky:

8



Klasifikační kód:

C3

Zvláštní opatření:

274

Omezené množství (LQ):

5 L / 30 kg

Vyňaté množství:

E1

Přepravní kategorie:

3

Identifikační číslo nebezpečnosti:

80

Kód omezení vjezdu do tunelu:

E

#### Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

##### 14.1 UN číslo:

UN 3265

##### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, KYSELÁ, ORGANICKÁ, J.N. (kyselina 1-hydroxyethan-1,1-difosfonová)

##### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

8

##### 14.4 Obalová skupina:

III

Bezpečnostní značky:

8



Klasifikační kód:

C3

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 8 z 10

Zvláštní opatření: 274  
 Omezené množství (LQ): 5 L / 30 kg  
 Vyňaté množství: E1

#### Přeprava po moři (IMDG)

**14.1 UN číslo:** UN 3265  
**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Etidronic acid)  
**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8  
**14.4 Obalová skupina:** III  
 Bezpečnostní značky: 8



Zvláštní opatření: 223, 274  
 Omezené množství (LQ): 5 L / 30 kg  
 Vyňaté množství: E1  
 EmS: F-A, S-B  
 Dělicí skupina: 1 - acids

#### Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1 UN číslo:** UN 3265  
**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Etidronic acid)  
**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8  
**14.4 Obalová skupina:** III  
 Bezpečnostní značky: 8



Zvláštní opatření: A3 A803  
 Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 1 L  
 Passenger LQ: Y841  
 Vyňaté množství: E1  
 IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 852  
 IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 5 L  
 IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 856  
 IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 60 L

#### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

#### 14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO



## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 9 z 10

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

#### Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3

2010/75/EU (VOC):	0,08 %
Údaje ke směrnici 2012/18/EU (SEVESO III):	Nepodléhá 2012/18/EU (SEVESO III)

#### Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

## ODDÍL 16: Další informace

### Změny

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 2,4,6,9,11,12,14,15.

### Zkratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### CITOCLYN Calyex

Datum revize: 28.04.2022

Kód produktu: 11458-0032

Strana 10 z 10

#### Klasifikace sloučeniny a použítá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Skin Corr. 1; H314	Na základě kontrolních dat
Eye Dam. 1; H318	Na základě kontrolních dat

#### Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H290	Může být korozivní pro kovy.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.

#### Jiné údaje

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*